



## PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le mercredi 15 avril 2026

(11)

[Français]

En vertu de l'ordre du Sénat du 25 juin 2025, le Comité permanent de l'audit et de la surveillance se réunit à huis clos aujourd'hui dans la pièce B30 de l'édifice du Sénat du Canada et avec vidéoconférence, à 13 h 34 HE, sous la présidence de l'honorable Marty Klyne (président).

*Membres du comité présents* : Les honorables sénateurs Deacon (*Nouvelle-Écosse*), Klyne et Wells (*Terre-Neuve-et-Labrador*) (3).

*Membres du comité présents par vidéoconférence* : L'honorable sénatrice Saint-Germain (1).

*Membres externes du comité présents* : Robert Plamondon (1).

*Membres externes du comité présents par vidéoconférence* : Hélène F. Fortin (1).

*Participent à la réunion* : Lindsay McGlashan et Rosemonde Samedy, analystes, Bibliothèque du Parlement; Amipal Manchanda, dirigeant principal de l'audit et Linda Anglin, conseillère principale, Bureau du Dirigeant principal de l'audit; Sabryna Lemieux et Emilie Kitchen, agentes de communications, Direction des communications, de la télédiffusion et des publications; Amélie Gélinas, greffière législative, Bureau de la procédure et des travaux de la Chambre; Martine Willox, greffière législative, Direction des comités.

Conformément à l'article 12-7(4) du Règlement, le comité poursuit son étude des audits internes et externes du Sénat et des questions connexes.

**TÉMOINS :**

*Sénat du Canada :*

Shaila Anwar, greffière du Sénat et greffière des Parlements;

Keli Hogan, chef de cabinet, Bureau de la greffière du Sénat et la greffière des Parlements.

Shaila Anwar fait une déclaration puis répond aux questions.

À 14 h 45, Shaila Anwar et Keli Hogans sont invitées à quitter la réunion.

Il est convenu d'adopter la première mission de consultation rapide à haute valeur de l'exercice financier 2026-2027.

À 14 h 58, Sabryna Lemieux et Emilie Kitchen sont invitées à quitter la réunion.

*TÉMOINS :*

*Sénat du Canada :*

Pascale Legault, dirigeante principale des services corporatifs;

Isabelle Ricard, dirigeante principale des finances, Direction des finances et de l'approvisionnement.

Isabelle Ricard fait une déclaration puis, avec Pascale Legault, répond aux questions.

À 15 h 12, Pascale Legault et Isabelle Ricard sont invitées à quitter la réunion.

Conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité discute d'un projet de rapport.

À 15 h 14, Sabryna Lemieux et Emilie Kitchen sont invitées à se joindre à la réunion.

Il est convenu que le projet de rapport, tel que modifié, soit adopté dans les deux langues officielles et que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à approuver la version définitive du rapport en tenant compte des discussions d'aujourd'hui, et en y apportant tout changement jugé nécessaire sur le plan de la forme, de la grammaire ou de la traduction.

Il est convenu que le président soit autorisé à déposer le rapport au Sénat, dans les deux langues officielles, dès que possible.

À 15 h 19, Sabryna Lemieux et Emilie Kitchen sont invitées à quitter la réunion.

Conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité discute d'un projet de rapport.

Conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité discute d'un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

À 15 h 45, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

*La greffière du comité,*

Joëlle Nadeau